

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 5 6 9 0 0 9 5 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 145 690 095 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時 (hour)		分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金			
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)											
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2021		12		17									
		総重量 Total gross weight						g							
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address										合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		Kim Min-woo Kim Min-woo #602, Building 103, 26, Wangseon-ro, Dasa-eup, Dalseong-gun, Daegu, Republic of Korea													
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA										Postal Code 42914	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-8671-0282			
												FAX 010-8671-0282			
Health food						6				USD35. 46		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
Health food						6				USD32. 88		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample			
Health food						6				USD37. 26		☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others			
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
												日本円換算合計 (円)			
												Total Value 10560 Yen			
ご署名 Signature of the sender		No commercial value for customs purpose only.		内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item/s may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用	
														☐	
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping														・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 5 6 9 0 0 9 5 | P *

item number

EN 145 690 095 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 17		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Kim Min-woo Kim Min-woo #602, Building 103, 26, Wangseon-ro, Dasa-eup, Dalseong-gun, Daegu, Republic of Korea					
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 42914					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8671-0282
Health food						6		USD35.46	FAX 010-8671-0282
Health food						6		USD32.88	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food						6		USD37.26	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value
				No commercial value for customs purpose only.					10560 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 17

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN145690095JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Kim Min-woo Kim Min-woo #602, Building 103, 26, Wangseon-ro, Dasa-eup, Dalseong-gun, Daegu, Republic of Korea 42914, KOREA TEL 010-8671-0282 FAX 010-8671-0282	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

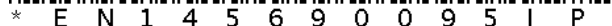
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 145 690 095 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 17		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid				
		Drop Shipping Drop Shipping Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Min-woo Kim Min-woo #602, Building 103, 26, Wangseon-ro, Dasa-eup, Dalseong-gun, Daegu, Republic of Korea Postal Code 42914		TEL +82-70-8028-0953 FAX Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8671-0282 FAX 010-8671-0282 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food Health food Health food						6 6 6	6 6 6	USD35.46 USD32.88 USD37.26		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value	10560 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご署名 Signature of the sender	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping Savuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		日付印 Date Stamp

[illegible]